

# ЛЮБИТЕ ДЕЛАТЬ ДОБРО

(Хафец Хаим)

Обсуждение недельной главы «Ваэтханан »

А также:

Вопросы раввину, Лист Талмуда, Женская рубрика,

5 минут иврита, Детская страничка



## СОДЕРЖАНИЕ НОМЕРА

Обсуждение главы “Ваэтханан ” - 3

Вопросы раввину - 6

Лист Талмуда - 9

Женская рубрика - 10

5 минут иврита - 11

Детская страничка- 12

### МЫСЛИ РЕДАКТОРА...

*В нашей недельной главе Ваэтханан ( и молил я о снисхождении)*

*Моше Рабейну молит Всевыш-него о том, чтобы он даровал ему возможность ввести еврейский народ в Эрец Исраэль. Однако, ему не было суждено войти туда, Моше смог только увидеть с вершины горы Нево всю Землю Израэля, т.е. весь исторический ход событий, духовные подьемы, падения, изгнание и возвращение.*

*Через всю главу проходит красной нитью идея связи Эрец Исраэль, ее освоение и укоренение в ней, с поведением нашего народа. Почему получив окончательный отказ от Всевыш-него, Моше сразу принимается обучать наш народ? Начинает Моше так: “А теперь (сейчас, не откладывая) Израиль — постигает эти законы и заповеди, которым Я обучаю (сам Творец — наш Учитель) тебя. Чтобы их соблюдать и, тем самым, жить и унаследовать Страну, обетованную (обещанную) вашим отцам” (гл. 4, ст. 1).*

*У евреев всегда есть свобода выбора, Моше, предвидя слабости и падение духовного уровня с каждым последующим поколением, раскрывает вечный механизм сохранения нашего народа на Земле. Соблюдение заповедей в точности без примесей или убавления. И в этой главе*

*говорится, что Моше снова произносит перед народом 10 заповедей. , которые сейчас знают все, а также звучит молитва Шма, где заключено свидетельство, того, что только Всевыш-ний и никто другой управляет нашим миром, нашими судьбами. Но все равно остается опасность, что будущие поколения забудут, начнут отрицать наследие отцов, поэтому мы и находим в нашей главе слова, которые произносим каждый год, сидя за пасхальным столом (гл. 6 ст. 20-22) : " когда спросит тебя твой сын в будущем так: Что (значит) свидетельства и законы и правопорядки, которые заповедал Господь, Б-г наш, вам? То скажи сыну твоему: Рабами были мы у Паро в Мицраиме, и вывел нас Господь из Мицраима крепкой рукой..." Мы видим, что сыны скажут, что это ВАШИ законы, не НАШИ. Наша задача объяснить детям, что Всевыш-ний вывел нас из Египта, чтобы мы прибыли в Эрец Исраэль, в которой, и только в которой по-настоящему евреи могут реализовать задачи, поставленные Творцом Мира.*

*Шаббат Шалом!  
Элиэзер Фрейдкин*

Ответственные за проект: Элиэзер Фрейдкин, Давид Рошберг

Над номером также работали: Давид Рошберг, Лея Коган, Цюпа Гензель, Эня Леина, Давид Прайс

**Художники:** ИЩЕМ ХУДОЖНИКА ДЛЯ ПОСТОЯННОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

Любые Ваши предложения направляйте на эл.почту hafetz.haim@outlook.com

## ОБСУЖДЕНИЕ ГЛАВЫ “ВАЭТХАНАН”

Место в Торе: Дварим, гл. 3, ст. 23 — гл. 7, ст. 11

### Почему она так называется?

Глава открывается фразой: “И я умолял Всевышнего во то время...”. И я умолял на иврите — *ваэтханен*.

**У**важение к Торе, отношение к ней как к тексту, продиктованному Всевышним, не дает нам право считать одну главу важнее другой. Все слова, все буквы Торы — от Самого Творца. А мы... Кто мы такие, чтобы выделить, скажем, какую-либо фразу и говорить, что она в том или ином фрагменте наиболее значима? И все же...

Мы не беремся оценивать главы. Однако невольно определенным образом реагируем на сказанное в них. Осознанные нами слова Торы находят сиюминутный ответ в наших душах (о вечности не нам судить). С этой точки зрения, по моему частному мнению, в недельной главе *Ваэтханан* так глубоко отразилась суть еврейского мировоззрения, как ни в какой другой.

Мы видим это, даже отмечая лишь “технические детали”. Здесь мы находим основу текста по два раза ежедневно повторяемой молитвы *Шма, Израэль* (гл. 6, ст. 4), *Десять Заповедей*... Впрочем, не будем забегать вперед.

В начале главы рассказывается, как Моше умолял Всевышнего позволить ему войти в *Эрец Израэль — Землю Израиля*. Но Творец отказал ему в этом. И не только в “наказание”, но и в назидание. Отметим, что такое решение Всевышнего было частью Плана. Чтобы дать еврейскому народу возможность реализовать Тору на земле в отсутствие Учителя, непосредственно получавшего слова Торы от Творца. Это напоминает изгнание Адама (и Хавы) из Ган Эдена (в русской культуре — из “рая”). С тем, чтобы человечество в “реальных условиях” сделало свободный выбор и, победив в себе материализм, вернулось к Творцу — в определенном смысле в Ган Эден.

Так случилось и с Моше. Он еще будет с нами. Но только после *тхият а-метим* (возрождения умерших), в конце мировой истории.

Почему все-таки Моше умолял Всевышнего?

Моше спросил Творца: есть ли способ, не навредив Плану, довести до конца, то, что уже начато? “<Ты> начал открывать слуге Твоему <абсолютное> величие Свое и полное управление миром, — говорил Моше. — Ты показал <мне>, что нет другой Силы ни в духовном мире, ни в материальном... Пожалуйста, дай мне перейти реку Иордан и увидеть (ощутить) ту прекрасную землю, Храм и механизм очищения (прощения), который проявляется на этой земле” (гл. 3, ст. 24-25 — с необходимым включением дополнительных слоев понимания текста).

Ответ Всевышнего в изложении Моше нам уже будет понятен: “Ради вас (еврейского народа) Всевышний поставил меня на место и отклонил мою просьбу...” (гл. 3, ст. 26).

Моше увидел Страну Израиля только издали. Но определенную компенсацию он получил. Ибо стремление ощутить Суть управления миром Всевышний не остав-

ляет без ответа. Моше это было дано.

В конце Торы пойдет речь о том, как Моше поднялся на гору Нево, и там ушла от него душа (такое выражение точнее слова “умер”).

Название горы *Нево* на иврите состоит из трех букв: *н*, *в*, *о*.

Первая буква на иврите называется *нун*. Ее числовое значение — 50. Это число выражает количество ступеней доступного человеку постижения “системы” Управления миром. Этого уровня никто не достиг. Даже Моше. До того момента, когда он начал умолять Всевышнего позволить ему войти в Землю Израиля.

Перед тем, как душа его рассталась с телом, он был справедливо вознагражден. Последняя вершина в его жизни — вершина горы *Нево*. Буквы *в* и *о* составляют слово, которое переводится на русский язык — “в нем”. То есть, в целом название *Нево* будет звучать так: “50 (уровней постижения) — в нем”.

Почему это справедливо? Потому что Моше всю свою жизнь посвятил еврейскому народу. И то, что по Плану этот народ должен был войти в Землю Израиля без Моше (и это тоже справедливо, ибо предусматривалось Планом Всевышнего), не могло отнять у него заслуженного права на высшую ступень постижения сути Управления миром. Естественным путем **высшая ступень** достигается (в принципе) **только на Земле Израиля**. Моше лишился такой возможности. Постигание было дано ему Свыше.

Вот с этой позиции высшего, 50-го, уровня постижения и продолжает Тора “словами Моше, но под диктовку Всевышнего” говорить с нами, открывая удивительные вещи.

Начинает Моше так: “А теперь (сейчас, не откладывая) Израиль — постигает эти законы и заповеди, которым Я обучаю (сам Творец — наш Учитель) тебя. Чтобы их соблюдать и, тем самым, **жить** и унаследовать Страну, обетованную (обещанную) вашим отцам” (гл. 4, ст. 1).

Что здесь неожиданного? Связь между соблюдением заповедей и гарантией **жизни** народу. Народ Израиля не сможет существовать, если не будет соблюдать законы Торы. Не сможет владеть Землей Израиля, если не будет жить по-еврейски.

И еще: Творец **хочет**, чтобы мы **постигали** Его законы. От нас не ждут “автоматического” исполнения. Мы должны — постигать (изучать) Тору. Более того, сам процесс постижения становится реализацией одной из ее 613 заповедей.

Читаем текст дальше: “Не добавляйте ничего к тому, что Я заповедал, и не убавляйте ничего” (ст. 2).

В Торе 613 заповедей, и нет у нас права “улучшить” ее 614-й, или “упростить”, отказавшись от какой-либо из них.

А как же прогресс? Быть может, некоторые заповеди, хорошие для тех времен, сегодня уже не годятся?

В принципе это вполне правомерный вопрос. Но — не по адресу.

Если бы Тору написал человек, каким бы мудрым он ни был, через 30, пусть, через 100 лет, понятия, которыми он оперировал, неизбежно устарели бы. Но Всевышний знает будущее. И если Он дает **закон**, то — **на все времена**.

И все же, реально ли это **на практике** — тысячи (точнее, свыше 3.300) лет руководствоваться одной и той же Книгой?

Ответ находим в Торе: “А вы, если прилепитесь к Всевышнему, управляющему вашей судьбой, — живы все вы **сегодня**” (ст. 4).

Подчеркиваю — **сегодня**. То есть, и через 3.300 лет.

А как же другие народы?

Если евреи живут по-еврейски, другим народам тоже будет хорошо. У них появится великий шанс настоящему открыться для себя Творца. Открыть — без “светофильтров” других религий, которые лишь заслоняют свет Небесной мудрости: “Выполняйте эти заповеди, — ибо они сделают вас в глазах других народов мудрыми и понимающими. Узнав о них (другие народы) скажут... как мудр этот народ, как близок Творец к нему, — Всевышний... И как справедливы законы Торы, полученные от Творца...” (гл. 4, ст. 6-8 — с уточнениями).

Но **Моше предупреждает об опасности...**

Эта опасность кроется не во внешних врагах и не в земных стихиях. “Только остерегайся и **береги свою душу очень**, — говорит Моше, — чтобы не забыть то (великое), что видели глаза твои...” (гл. 4, ст. 9).

Как человек может беречь свою душу? Не забывая слова Торы. И здесь наши Учителя обсуждают в Талмуде естественный вопрос: от человека можно требовать многое — делай то-то и не делай этого; но **как требовать — не забывай?** Ведь память у человека — хуже или лучше — но весьма ненадежная. Забывать свойственно каждому.

Ответ — в тонком анализе продолжения фразы: “...чтобы не ушли они (слова Торы) из сердца твоего всю твою жизнь...”. И мы понимаем, что речь идет не о свойстве человеческого мозга, но о памяти сердца.

Что означают эти слова? Память сердца — это знание, что “Истина — в Торе, которую дал нам Всевышний”.

Но прочтем всю фразу до конца: “...и сделайте так, чтобы ваши дети и дети ваших детей знали Тору” (ст. 9).

Здесь уже говорится не только о памяти сердца, но и о создании системы — домашней и общественной — передачи знания Торы. Именно это **оберегает душу человека** — уверенность, что ты получил великое наследство, не потерял его и передал потомкам.

Предостерегает Моше еврейский народ и от попыток превращения мировоззрения Торы в некую “религию” (как это произошло с другими народами), в образы и умозрительные конструкции. Об этом Тора говорит прямо (гл. 4, ст. 15-20), снабдив высказывание интересным нюансом. Образы, идеи названы здесь словом *тавнит* (от корня *в, н, а* — строение). *Нельзя выстраивать какую-либо конструкцию, которую ты будешь считать аутентичной, совпадающей с Источником Торы. Иначе говоря, нельзя пытаться человеческим разумом **выстроить** понимание Всевышнего.*

И последнее (в этой серии) предупреждение: когда тебе будет хорошо, ты можешь забыть эти предупреждения, выстроить себе собственные теории или позаимствовать чужие (ст. 25-31). Об этом в Торе (3.300 лет назад) тоже сказано прямо: “И Я рассею тебя среди народов... и будет служить творениям человека...”.

Но вот что особенно важно в этом фрагменте: “...И отту-

да вы (искренне) будете стремиться ко Мне, Творцу мира и — найдете (!), ибо искренне захотите этого, всем сердцем и всей душой” (ст. 27-29).

Когда это произойдет? **Когда** весь еврейский **народ вернется к Творцу?** И на эти вопросы в Торе есть ответ: “Когда ты будешь зажат бедами (со всех сторон) и достигнут тебя всевозможные трудности — в конце дней (мировой истории) ты вернешься к Всевышнему и постигнешь (то, что Он говорил)” (ст. 30).

А теперь мы приходим к тому, как Моше излагает основы, придерживаясь которых, мы обеспечим себе (духовно и физически) осмысленную жизнь и обретем (в определенном контексте) — бессмертие.

Первое — Десять Заповедей. Не будем их анализировать здесь. Отметим только четвертую, которая говорит о соблюдении субботы: “Храни день субботний” (гл. 5, ст. 12).

Эти слова означают, что еврей должен прилагать усилия, чтобы **ни при каких условиях** не нарушать законы субботы (в виде исключения нарушения допускаются лишь в случае, если что-то угрожает человеческой жизни, ибо соблюдать субботу может только живой). Никакие бытовые или финансовые соображения не должны отменять оговоренных Торой субботних запретов — зажигать огонь или свет, варить еду, писать, разговаривать по телефону и т.д. Если человек не хранит субботу, он не может сказать о себе, что ведет еврейский образ жизни.

И последнее, о чем мы скажем в нашем обзоре этой недельной главы — это **Шма, Израэль**.

В полноценном переводе эти шесть ивритских слов великой фразы звучат так: “Слушай, еврей (еврейский народ): Всевышний правит нашей судьбой, Всевышний Один (никто, кроме Него)” (гл. 6, ст. 4).

Последняя буква в слове *Шма* — *аин*. *Последняя буква в слове Эхад (один) — далет*. *Вместе они (аин — далет) составляют слово Эд (свидетель)*.

Пока еврей — утром и вечером, два раза в сутки — произносит эту фразу, **он свидетельствует о Всевышнем**. И жизнь этого еврея обретает абсолютный смысл. Так **закладывается основа бессмертия**.

*Автор текста Элиягу Эссас*

**Н**едельная глава «Ваэтанан», которая поражает своей насыщенностью и многогранностью, всегда попадает на неделю, следующую за 9-ым Ава, днем Траура по разрушенному Храму. И подобно тому, как книга «Эйха», читаемая 9-го Ава описывает нам, насколько мы потеряли глубину контакта с Творцом, глава «Ваэтанан» как лечебный эликсир обновляет существенные элементы установления, поддержания и развития нашей связи с Всевышним.

Только о названии главы можно писать и говорить долго. «Ва..» показывает элемент непрерывности и преемственности, корневые буквы «х» (ח) и «н» (נ) образуют слово «хен», что обозначает в переводе с иврита «приятель, симпатия». Таким образом, в самом названии главы как бы есть тайна взаимоотношений с Творцом: непрерывность и любовь.

Читаем с самого начала главы «Ваэтанан»: «И молил я о милости Господа в пору ту...». О чем просит Моше? Один из редких случаев, когда Моше просит за себя, вымаливая себе разрешение увидеть Землю Израиля для того, чтобы понять и осознать новый уровень соблюдения Торы на Святой Земле.

Казалось бы: после всех испытаний, которые пришлось преодолевать Моше как духовному лидеру еврейского народа, сквозь бури непослушаний людей, разочарований и упадков духа, сейчас (обратите внимание на выражение «в пору ту») уже практически все позади. Логично предположить, что финал должен был быть другим...

Однако Тора не представляет собой учебник по логике, который должен плавно лечь в наше сознание. Все, что происходит в Торе, представляет собой глубочайшие события, в описании которых нет ни единого лишнего слова. Когда Тора нам говорит «в пору ту», мы должны задать себе вопрос: «что это за пора?».

Сифре и Раши комментирует: после завоевания земли Сихона и Ога Моше подумал, что, быть может, расторгнут зарок (запрет ступить на землю Кнаана), поскольку земля Сихона и Ога стали частью ее. Однако как говорится «невооруженным глазом», мы понимаем, что отмена обета в отношении Моше не могла быть молчаливой. Скорее всего, это было бы одним из корневых событий в Торе.

С другой стороны, Раши как будто сам себе противоречит. В комментарии на начало книги Дварим, Раши указывает, что Моше по примеру Якова порицал народ Израилем, зная, что ему осталось жить недолго. Как же так? Не можем же мы предположить, что Моше непоследователен и решил все же помолиться на всякий случай.

Говорит раби Нахман из Браслава: «Необходимо человеку стремиться и жаждать всеобщего блага несмотря на то, что к нему самому придет потеря». Также, Мидраш комментирует, что Моше молился 515 раз до тех пор, пока Творец не остановил его. Решение о том, что Моше не войдет в Землю Израиля осталось неизменным.

Таким образом, Моше, с одной стороны, точно осознавал близкую свою кончину, но с другой стороны, абсолютно настойчиво умолял Творца разрешить ему войти в Землю Израиля. Как это понять? Неужели осознавая решение Творца не лучше было смириться и «спокойно провести остаток дней»...

Внутреннее стремление (кавана) обращения Моше бы-

*ло на высочайшем уровне, который несовместим с «математическим» разбором причин и следствий. В начале главы Моше обращается к Всевышнему, упоминая два его корневых фундаментальных Имени, обозначающих полноту и всеобъемлемость управления миром, а также Мету Суда.*

Таким образом, диалог с Творцом был судьбоносным и своего рода «последним» на таком уровне. И вознесение к Небу 515 молитв свидетельствует о фундаментальной значимости желания Моше перейти в Землю Израиля. Почему именно сейчас нужно было это делать, а не ранее или позднее?

Моше считал, что переход в Землю Израиля исправит корневую ошибку его гнева, когда ударив по скале 2 раза, он выразил нетерпение в отношении всего еврейского народа, недовольство их жалобами, а на более глубоком уровне, недовольство качеством и темпами созревания духовной сущности евреев. Реакция на неблагодарность евреев вызвала суровый «корневой» приговор.

И именно сейчас он чувствовал, что благосклонность Творца должна способствовать принятию его молитв. Ведь были одержаны победы с двумя великанами чудесным образом (царство Ога и Башана) и народ Израиля подошел совсем близко к границам Земли Израиля. То есть расположение и защита Творца было очень сильным «в ту пору».

В Талмуде, трактате «Бава Кама», лист 26, приводится следующее высказывание мудрецов: «Человек, кувшин которого разбился, и он не убрал его осколки, обязан оплатить ущерб». Моше чувствовал, что Творец мог еще гневаться на него за неубранные осколки, нанесенный ущерб его, как ему казалось, неоконченной работой.

С момента выхода из Египта, Присутствие Творца, его любовь и защита, часто изгонялись и возвращались из-за грехов еврейского народа (сосуд разбивался и возвращался новый). Осколки сосуда – потенциал и задача кропотливого и тяжелого воспитания людей с примитивным, жалобным восприятием мира в сторону признания и воспитания благодарности Творцу.

Сбор осколков – требует терпения, мудрости и понимания того, что изменения произойдут не сразу, а могут и не произойти. И проявление терпения в сборе осколков, если это связано с освящением имени Творца – чрезвычайно ответственная миссия, где эмоции и все свое «я» надо подчинить Творцу.

Как никогда в наше время примерно похожий процесс мы наблюдаем у евреев, рассеянных по всевозможным странам. Какие только оправдания не придумываются евреями, чтобы не переезжать жить в Израиль, в нашу Землю. Но мы верим, что «осколки» соберутся и Всевышний вернет нам Свое Присутствие вскорости, в наши дни.

А это – результат кропотливой и нелегкой работы по распространению Света Творца, знаний о Нем и Его корневом желании в отношении нас: жить с радостью и благодарностью в Земле Израиля в соответствии с Законами Торы и прославлять Его Имя и Славу...

*Автор текста Давид Рошберг*

## ВОПРОСЫ К РАВВИМУ

### Считается ли молитва в транскрипции молитвой на Святом языке?

Уважаемый Рав!

В вашем ответе: Молиться на иврите, не понимая, или — на русском? Вы достаточно подробно объяснили, почему важно молиться на иврите. Хотел бы получить уточнения по поводу сидуров с транслитерацией, то есть когда все молитвы и благословения написаны в русской транскрипции без перевода.

Много лет я пользуюсь такими молитвенниками, а несколько лет назад приобрел махзоры на Рош Шана и Йом Кипур.

Прочитал Ваш ответ, и возникли вопросы, хотя, с другой стороны: конечный итог при таком чтении выходит на иврите?

Считается ли такая молитва молитвой на Святом Языке?

**Яков  
Израиль**

**К**ак не раз отмечалось в размещенных на сайте ответах, в том числе, и в ответе «Молиться на иврите, не понимая, или — на русском?», на который Вы ссылаетесь, произносить молитвы надо на иврите. И ситуация, которую Вы описываете, рассказывая о себе, быть может — несколько лучше той, когда молитвы читают на русском или на каком-либо другом языке (не на иврите). Однако же — не намного.

Да, молитвенные тексты звучат как будто бы и на иврите. Но Вы считываете их с букв русского алфавита, когда перед глазами нет букв Небесного языка, которые создал Творец мира, соединив их в определенную лексическую систему для общения с нами. И каждая такая буква, ее графическое начертание несет в себе глубокий духовный смысл.

Читая молитвы в транслитерации, человек, в сущности, проявляет неуважение к Творцу, как бы окружает себя невидимой стеной, которая не позволит ему по-настоящему, всей душой, ощутить свою связь с Творцом, в полной мере почувствовать себя частицей еврейского народа. А ведь это — очень важные составляющие нашего обращения к Небу.

Кроме того, сам факт, что человек читает молитвы по транслитерации, как правило, свидетельствует, что он не знает иврит и не понимает смысла произносимых им слов. О том, что ни один существующий в мире алфавит не совпадает с Небесным алфавитом, и в транскрипциях неизбежно допускаются искажения в произношении — я здесь уже и не говорю.

«Много лет я пользуюсь такими молитвенниками (с транслитерацией)», — пишете Вы. И это, признаюсь, меня не только смутило, но в значимой степени — огорчило. Обобщив свой немалый (более 35-ти лет) опыт преподавания Торы, я пришел к выводу, что каждый еврей, независимо от возраста, прикладывая усилия к изучению иврита, уже через несколько месяцев может начать читать текст молитв в оригинале на Небесном языке. Для того, чтобы приобрести навык

более или менее беглого чтения всего комплекса молитв на иврите при регулярном, по возможности ежедневном изучении языка, требуется, в зависимости от способностей к освоению языков, один или два года. Ну, пусть, скажем — три. Если, предположим, «коэффициент полезного действия» в процессе изучения — невысок, и человек живет вне Израиля.

Вы же сообщаете, что читаете молитвы по транслитерации — **много лет**. При том, что в буквальном смысле погружены в ивритскую языковую среду, когда иврит, что называется «на слуху», что, безусловно, облегчает процесс его освоения. И теперь, спустя годы, спрашиваете: «Считается ли такая молитва молитвой на Святом языке?».

Даже не знаю, как к этому отнестись...

Вам, на мой взгляд, следует осознать, что, избегая трудностей, связанных с изучением иврита, Вы не упрощаете себе жизнь, наоборот — усложняете, ограничивая себя русскоговорящим гетто, отделяя себя от собственного народа. И, осознав это — преодолеть барьер, который препятствует тому, чтобы Вы всерьез взяли за изучение нашего родного языка. Нет сомнений, что у Вас все получится. Ведь, по сути, к этому и стремится Ваша душа.

Рекомендую прочесть на сайте и ответ «Еще раз о чтении молитв не на иврите» — с ответами, обозначенными в нем ссылками.

### Молиться на иврите, не понимая, или — на русском?

Уважаемый Рав.

Я сравнительно недавно стал соблюдать и изучать Иврит и столкнулся с дилеммой. Некоторые уверяют меня, что главное, это читать молитвы на Иврите, а не на других языках. А если при этом я совершенно ничего не понимаю — это не важно, в конце концов, поколения евреев делали то же самое, особенно, среди жителей юга России. Другое мнение - уделить больше внимания пониманию текста и плавно наращивать процент чтения на иврите, основываясь на прогрессе понимания.

Что же все-таки изначально важнее - читать или понимать? (Понятно, что иметь и то и другое лучше всего).

И если мы читаем не понимая, то не является ли это профанацией иудаизма? А если я пока читаю только то, что понимаю, то не будет ли это неуважение к Всевышнему?

**С уважением  
Баал тшува**

**У** Вас, насколько я понял из Вашего письма, есть сидур (молитвенник) с параллельным текстом на русском языке. Поэтому Ваша дилемма разрешается просто. Тексты молитв читайте только на иврите. Не перегружайте себя. Для начала ограничьтесь утренним и вечерним чтением текста молитвы **Шма...** и по возможности старайтесь поскорее достичь уровня, когда сможете читать тексты молитвы **Шемоне Эсре**. При этом, ежедневно разбирайте тексты молитв, используя параллельный перевод. Таким образом, Вы в рамках освоения наших традиций и языка иврит будете изучать молитвы и постепенно

— лучше и лучше понимать их содержание и смысл. А молитесь Вы будете, как и положено еврею — на Небесном языке (иврите).

И не переживайте по поводу того, что в ближайшие месяцы Вам не удастся читать молитвы на иврите в достаточном объеме и что не каждое слово Вам будет понятно. Такое происходит со всеми начинающими.

Старайтесь изучать язык по часу или по два часа в день. Каждый день. Переписывайте учебные тексты, переводите их на русский язык, а через день-два переводите тот же текст с русского — на иврит. Сравнивая собственный перевод с оригиналом, Вы сможете реально оценивать свой прогресс и наращивать темпы изучения иврита.

Не забудьте ежедневно читать тексты вслух, а также — прослушивать в звукозаписи.

Еще раз подчеркну, что такая работа должна быть ежедневной. Только темпы усвоения языка наращиваются в геометрической прогрессии.

Теперь — снова вернусь к теме понимания текста молитв.

Как следует из моих рекомендаций, у Вас есть полная возможность читать *Сидур* (в переводе) в учебных целях хоть десять минут, хоть два часа в день. Только это будет не молитвой, но — серьезной учебой. А вот для молитв выделите разумное время утром. Например — 10-15 минут, а если можете — полчаса. И читайте их по Сидуру на иврите. Спокойно, вдумчиво, не забывая, что молитва — это и мысли и чувства, переживания за духовное состояние нашего народа, просьбы о духовном росте и благополучии сынов Израиля. А, кроме того — это, конечно же, и выражение собственных, личных чувств, своих просьб, включая просьбы о здоровье и успехах близких людей.

Рекомендую также прочесть на сайте ответы [«Молитва — стандартная или «авторская»?»](#) и [«Как легко и быстро выучить ваш язык?»](#).

*Автор ответа Элиягу Эссас*

## Почему евреи не занимаются миссионерством?

Коллега по работе спросил меня, почему **евреи не занимаются миссионерством** как христиане. Я знаю, это действительно так. Но почему? Этого я не мог объяснить. Помогите, пожалуйста.

**Шимон Б.,  
Реховот, Израиль**

Вы совершенно правы, евреи не проповедуют среди неевреев. И на это у нас есть свои причины.

Во-первых, мы верим, что, неевреи, соблюдающие семь заповедей Сынов Ноаха (Ноя), обязательных для всех людей, могут быть праведными и заслужить свой удел в Будущем Мире. Для этого им не нужно становиться евреями. А значит, у нас нет причин заниматься миссионерством.

Нередко бывает, что неевреи сами хотят принять нашу

веру. Речь здесь уже не идет о миссионерстве. Мало того, желающего принять иудаизм, достаточно долго отговаривают, ибо одним из **критериев** нашей **веры** является **искренность**. Отговаривая, можно определить, насколько человек искренен в своем устремлении. Если он продолжает настаивать, тверд в своем решении, потому что любит еврейскую традицию, мы принимаем его с распростертыми объятиями.

С христианством и мусульманством дело обстоит иначе. У них считается, что все, кто принадлежит другим религиям, осуждены на проклятие и уничтожение. Такой взгляд и побуждает их «заботиться о спасении окружающих».

*Автор ответа Элиягу Эссас*

## Как стать сильным?

Здравствуйте!

Дайте, пожалуйста, совет как можно быть более сильным? Может у Вас есть какие-то советы из личного опыта по этому поводу.

Откуда берется бессилие, нежелание бороться и менять что-либо?

**Таня  
Украина**

**П**режде всего, отмечу, что мне не очень понятно, что Вы подразумеваете под выражением — «быть сильным». Принципиальность, умение, защищая собственные позиции, противостоять внешнему давлению, не идя на поводу у окружающих? Или, скажем — способность преодолевать в себе нежелательные, негативные побуждения, препятствующие достижению целей, которые человек перед собой ставит?

То же касается — и «бессилия», «нежелания бороться и что-либо менять». Это понятия — не однозначные, а стало быть, и рассматривать их можно с разных точек зрения. Все тут зависит от того, с чем или с кем «бороться», за что «бороться», что именно «менять» и ради чего.

Причины «бессилия» тоже могут быть разными. Например — ясное понимание, что «плетью обуха не перешибешь». Или, допустим — временная усталость, которая наступила после того, как человек в течение долгого периода слишком много и напряженно работал. Или — внутреннее отсутствие жизненной активности, ленность, равнодушие ко всему, что происходит вокруг.

Однако же все это не означает, что на Ваши вопросы нет универсального ответа. Он — найдется, если мы с Вами попытаемся заглянуть в самую суть, в корень проблем, которые Вы выдвинули на обсуждение. Человек — не пассивная пешка на жизненном поле. От рождения Всевышний наделяет каждого из нас определенным, уникальным потенциалом — некими способностями и чертами характера. Потенциалом, который мы в течение всего пребывания в этом мире должны, по ожиданиям Небес — максимально развить и реализовать.

Улучшая и укрепляя позитивные качества, и — снижая в своей жизни и деятельности, насколько это возможно, «удельный вес» негативных свойств.

Другое дело — на что стоит тратить усилия, и на что — не стоит.

Чтобы это установить, следует поставить перед собой правильные и ясные жизненные цели. Тогда и усилия будут вкладываться не в бесполезную «борьбу с ветряными мельницами», но — в полезные, необходимые дела. Когда у человека появляется в достаточной степени осознанное ощущение, что у него — такие устремления, какими они и должны быть — в процессе их последовательного осуществления в нем проявится и внутренняя сила.

Но как понять, какие цели — правильные? Да вообще — где, в чем и как их искать?

Тут, в первую очередь, необходимо понять, что важнейший элемент, важнейшая функция, благодаря которой человек обретает источник сил — это осознание, в чем главный смысл его жизни.

Употребил здесь математический термин «функция» — потому что это сродни некой формуле: чем яснее осознаешь смысл, тем больше сил у тебя появляется. И часть этих сил как раз и пойдет на постановку целей и их реализацию. Ибо если в жизни нет смысла, то зачем тогда ставить какие-то цели? Если же цели не будут, естественно — не будет и жизненных сил.

Так что, смысл жизни — это (в духовном плане) внутренняя составляющая целей, а их реализация — внешняя.

Получается некая цепочка: смысл жизни (который надо осознать) — постановка целей — их реализация. На то, чтобы эта цепочка пришла в действие и функционировала — Небеса, в качестве дара, дают человеку дополнительные силы.

Но и это еще не все.

Откуда же все-таки берется ощущение, что ты знаешь, в чем истинный смысл жизни? Не будет ли он надуманным? Ведь в таком случае «цепочка» — не сложится.

Дело в том, что у внутреннего элемента, **основы «цепочки»**, который мы называем смыслом жизни, тоже есть своя внутренняя составляющая. Это — **ощущение и осознание существования** Всевышнего и некой индивидуальной, позитивной связи с Ним.

И речь в этом контексте идет не о чем-то абсолютно надъестественном, о каком-то волшебстве, как если бы человеку каким-то непонятным образом, вдруг попал в руки «айфон» с опцией прямого контакта с Всевышним. Нет, это «взаимодействие» — иного рода.

Наглядной моделью «контакта» с Творцом может служить, например, внутренняя связь человека с собственным отцом, который учил тебя добру, духовности и т.п. Эта связь ощущается, даже если отца нет рядом. Но ты, принимая решения и совершая поступки — мысленно обращаешься к нему, представляя, что он сказал бы по тому или иному поводу, что мог посоветовать.

Также — и с матерью. И — с учителем Торы, духовным наставником, связь с которым существует не только на уроке и не только в беседах с ним. Более того — такое «взаимодействие» вообще не связано с физическим пребыванием в земном мире. Даже если отец, мать, учитель уходят в иной мир, внутренняя, духовная связь

с ними — не прерывается, остается.

Привожу эти примеры лишь для того, чтобы пояснить мысль об ощущении связи с Всевышним. Когда еврей понимает, что мир создан Творцом и управляется Им, осознает, что Он поставил перед нашим народом (а, значит — и перед каждым евреем в отдельности) определенные общие задачи в земном мире — у еврея начинает вырабатываться некая своя, индивидуальная «нить» связи с Творцом. Тогда у него уже нет сомнений в том, что именно в этом, в служении Творцу, реализации целей, которые Он ставит перед человеком — и состоит главный жизненный смысл. И поскольку у каждого, как говорилось выше — свой «набор» способностей, возможностей и личных свойств, путь практической реализации смысла жизни у каждого — уникален, индивидуален и связан с корнем конкретной человеческой души.

При этом подчеркну, что смысл человеческой жизни — не только в осуществлении возвышенных идеалов и идей (это, разумеется, обязательно должно быть в жизни), но и — десятков (и даже больше) конкретных «подсмыслов».

Таким образом, вырисовывается достаточно полная картина процесса обретения сил, которые Небеса, если человек выстроил цепочку «связь с Творцом — смысл жизни — постановка целей — их реализация», дают ему в подарок. Стоит давать силы тому, кто, поставив перед собой правильные цели — стремится к их достижению

Так в нашей жизни и бывает. Казалось бы, у человека — ворох проблем. С одной справился — появляются две новые. А у него — светлое настроение, он — активен, и рук не опускает...

Когда у таких людей спрашивают: «Как тебе это удается?», они, как правило, отвечают: «И сам не представляю, откуда силы берутся».

Но мы с Вами теперь, надеюсь, хотя бы в какой-то мере приблизились к пониманию — откуда они, эти силы, и почему появляются.

*Автор ответа Элиягу Эссас*



## ЛИСТ ТАЛМУДА

Трактат Берахот

Лист 8 (часть 1)

На нашем листе Талмуд возвращается к вопросам, связанным с молитвой, и исследует ситуации, когда существует наибольшая вероятность, что молитва будет принята Небом.

В связи с этим Талмуд приводит цитату из Танаха — фразу, записанную в одном из своих псалмов царем Давидом: «Буду молиться Тебе, Всевышний, в момент наибольшего Твоего благопроявления» (*Теулим*, пс. 69, ст. 14).

Когда же наступает такой момент? — спрашивают Учителя.

Когда осуществляется общественная молитва, — отвечает на этот вопрос **раби Йоханан** (величайший Учитель Талмуда в Эрец Исраэль, 3-й век).

Раби Йоханан говорит о времени общественных молитв, — разъясняет слова Учителя **Магарша** (великий комментатор Талмуда, Польша, 16-й век), — И подразумевает, что и у того, кто обращается к Творцу в одиночку, вне общины, больше шансов быть услышанным, если он начинает молиться в те же часы, в которые молится община в синагоге. Об этом, об индивидуальной молитве, и писал царь Давид, называя время общественных молитв «моментом наибольшего благопроявления».

В Танахе есть и такая фраза: «Так сказал Всевышний — в момент наибольшего благопроявления Я отвечу тебе» (книга пророка *Иешаягу*, гл. 15, ст. 4), — отмечает **раби Йоси бар Ханина** (великий Учитель Талмуда в Эрец Исраэль, вторая половина 3-го века). — И этот момент наступает, когда община читает молитву **Шемоне Эсре**. Если молящийся в одиночку взывает к Творцу в эти минуты, Творец слышит его.

Из всего здесь сказанного следует очень важный вывод: то, в какое время Творец оказывает людям благоволение, зависит от них самих. Выполняет человек заповедь — Всевышний «подпитывает» его положительной энергией. Если заповедь выполняет вся община (как, к примеру, во время чтения молитвы **Шемоне Эсре**) наступает момент наибольшего благопроявления. Поэтому и говорится: когда вместе молятся десять человек (взрослых мужчин-евреев, от 13-ти лет и старше — миньян), между ними и Всевышним образуется **особый канал связи**. По этому каналу в обоих направлениях течет духовная энергия: от миньяна к Небесам и от Небес — на землю. Это и есть принятие молитвы в «режиме наибольшего благопроявления».

Намек на возможность возникновения таких каналов связи с Творцом находим в Торе, где сказано: «Внезапно проснулся Яков посреди сна и произнес — в этом месте ощущается особая связь с Всевышним» (*Берешит*, гл. 28, ст. 16). Произведя морфологический разбор отдельной части фразы (в оригинале на иврите, естественно) — **ваикац Яков мишнато вайомер**, Учителя получили слово **цибур**, что в переводе означает — «община». И теперь мы можем прочесть фразу так: «В том месте, где собирается община, устанавливается особая связь с Творцом».

На то, что Всевышний может принять и **молитву одиночки**, — отмечает **рав Аха** (Учитель Талмуда, 4-й век, Вавилон), — указывает фраза из Танаха, где написано: «Вот Всевышний — всемогущ, но не презирает...» (книга пророка *Иова*, гл. 36, ст. 5). *То есть — всемогущ Творец, принимая молитву общины, но и молитву одиночки Он не игнорирует.*

Однако не всякий одиночка, вознося молитву, может рассчитывать на «внимание» Творца, — уточняет **Виленский Гаон** (раби Элиягу из города Вильно; Литва, вторая половина 18-го века). — Если злодей молится в одиночку, его молитва будет отвергнута, чтобы он мог рассчитывать на благоволение Всевышнего, ему необходимо молиться в **миньяне**.

К такому же выводу приходят Учителя, исследуя процедуру воскурения **кеторет** (благовония, специальный набор ароматных трав) в Храме. В состав набора для воскурения, — подчеркивают они, — входили травы **одинадцати видов**. Десять из них источали приятный аромат, а одиннадцатый (хелбена) обладал резким, отталкивающим запахом. И этот набор был составлен так специально — чтобы дать намек на то, что молитва злодея, который обращается к Творцу в миньяне с праведниками, принимается наравне с их молитвами.

Приводит Талмуд еще одну цитату — из Танаха (Псалмы царя Давида — **Теулим**): «Всевышний выкупил мою душу и приблизил меня, ибо много (людей) было со мной» (*Теулим*, пс. 55, ст. 19).

И эту фразу следует понимать так: Творец простил человека, потому что тот молился в **миньяне**.

Для иллюстрации того, как важно молиться в **миньяне**, расскажем такую историю.

Некий человек — рассказывают, что это был один из наших Учителей — прилагал все усилия к тому, чтобы всегда молиться в **миньяне**, и каждый день приходил в синагогу. Когда он состарился и настолько ослабел, что не мог выходить из дома, он обратился к общине с просьбой, чтобы каждый день на каждую молитву к нему домой приходили мужчины, так, чтобы он и дома молился только в **миньяне**.

В общине откликнулись на его просьбу и регулярно приходили к нему — ни одной молитвы ему не пришлось проесть в одиночестве.

И вот наступила зима. В один из холодных ненастных дней **миньян** в доме праведника к положенному часу не собрался. Тогда он попросил своего ученика обойти соседние дома и пригласить людей на молитву. Ученик, увязая в сугробах, дрожа от пронизывающего резкого ветра, стучался в двери соседей Учителя, но никто так и не пошел с ним.

Когда ученик вернулся один, праведник достал все скопленные им сбережения и попросил:

Раздели эти деньги между теми, кто согласится прийти ко мне на молитву...

Когда люди узнали, что Учитель готов ради **миньяна** пожертвовать всеми деньгами, накопленными на достойные похороны, поняли они, как важно молиться в общине. И пришли в дом Учителя, не взяв с него за это ни копейки...

Автор текста **Мордехай Вейц**

## ЗАПИСКИ МОЛОДОЙ ЖЕНЩИНЫ, ЖЕНЫ И МАМЫ

### Закупка продуктов в Израиле

Переезд в Израиль открыл для меня много нового, даже в сфере закупки продуктов. В Украине мы всегда покупали немного, чтобы можно было унести ☑ Тем более, магазины были совсем рядом.

Здесь немного другая история. Большинство израильских семей ездят за продуктами один раз в неделю, соответственно, набирают полные корзины, а то и несколько. Конечно, семьи большие, много детей. Я никак не могла привыкнуть и понять, какое количество продуктов необходимо нашей семье НА НЕДЕЛЮ. Без небольших промахов с отсутствием яиц, например, не обошлось!

Также, для вновь прибывших, сразу бросаются в глаза большие упаковки. Здесь всё продаётся оптом - огромные пакеты стирального порошка, туалетной бумаги, салфеток. К этому я уже привыкла. Теперь мне даже нравится - покупаешь огромную упаковку и на доооолго об этом забываешь ☑

Мы живём в месте, где нет магазина, да что там магазина, здесь нет ничего из благ цивилизации. Представьте теперь мой поход в супермаркет! Это просто «выход в свет». Покупки мы делаем ближе к Шабату. Нужно с особым вниманием подойти к этому вопросу, ведь если мы что-то забудем, докупить уже негде. Вот как я поступаю. Сначала, продумываю примерное меню на Шабат, а затем составляю список продуктов, которые мне понадобятся. Ещё не забыть просмотреть, какая бытовая химия заканчивается... Вот такой тщательной подготовки требует наш поход за покупками. Шабат шалом!

*Эня Лейна*

### Немного о настоящей женской скромности...

Часто мы задаемся вопросом: а что именно отличает еврейскую женщину от других? На этот вопрос мы находим ответ в трех главных определяющих чертах еврейской женщины, к которым необходимо стремиться:

1. СКРОМНОСТЬ
2. МИЛОСЕРДИЕ
3. ДОБРЫЕ ДЕЛА

В наше время, к сожалению, эти понятия обрели банальный смысл. И каждая девушка читающая про данные отличительные качества, с уверенностью подумает про себя, что она им соответствует.

Не будем отрицать, в каждой еврейской душе в глубине заложен потенциал этих великих качеств. Но вопрос: на каком уровне, и соответствуют ли они нашей Торе?

Сегодня мы немножко обсудим понятие настоящей женской скромности, с которого зарождается настоя-

щая женщина. Ведь именно скромность является настоящей гордостью еврейского народа.

\*\*\*

Как же человеку определить настоящую скромную женщину? Скромность еврейской женщины отражается во всех аспектах ее поведения. Порой нам кажется, что скромность это только внешнее.

Однако если зайти в зал, где сидят девушки и женщины, невозможно по внешности определить степень праведности. Ведь внешнее лишь определяет общие параметры. Данные параметры, даны еврейской женщине Торой, и с детства девочка знает как подлечит одеваться еврейской девушке. Но одежда это лишь внешняя, это форма. А настоящее - всегда, внутри. Женская праведность - внутри, в ее сердце.

Сказали наши мудрецы (Сота, 2А): "Жену человеку подбирают согласно деяниям его". И поясняет Раши: "Согласно деяниям его - скромная для праведного, распущенная для злодея".

Получается, что праведнику соответствует не праведница, а скромная женщина. Маараль писал, что главное достоинство женщины в высших мирах - это ее скромность. Правильное понимание понятия скромности - совершение поступков во имя Небес. Скромность - это когда все, что у меня есть, незаметно снаружи, окружающие не знают об этом. Оно скрыто, известно только мне и Всевышнему...

Величие женщины глубоко спрятано и невидимо. Женщина - корень, фундамент еврейского народа, ведь еврейство передается по матери. А корень по своей природе скромный, он скрыт и спрятан глубоко, подальше от людских взглядов.

Суть мужская - изменять материальность, активно преобразовывать мир.

Суть женская - скрыться и направить мужскую суть в правильное русло.

Если бы мы знали, кто является великой женщиной поколения, она бы ею уже не являлась. Более того, даже сами женщины не догадываются, кто и как велик. Это тайна принадлежит Всевышнему...

\*\*\*

Скромность женщины как внутреннее качество можно определить так: это состояние и поведение царской дочери в присутствии царя.

Другими словами, скромная женщина относится к себе как к особенному созданию, драгоценности высшего сорта и качества, при этом сознавая, что постоянно находится в присутствии Сущности, неизмеримо более высокой и могущественной. Еще короче — ощущение собственного достоинства плюс достойное поведение плюс осознание своей незначительности по сравнению с присутствующим здесь Царем царей.

Быть скромной — значит уважать себя. Как проявляется уважение к себе?

Если посмотреть с внешней стороны, взгляните на особ царских кровей, особенно прежних времен. Их одежда полностью закрывает тело. Известно, что королева Великобритании собственноручно пришивала к подолу своей юбки гайки! Для чего? Чтобы случайный порыв ветра не приподнял ткань и не обнажил ее колени. Демонстрировать колени — недостойно королевы. Посмотрите на людей разных социальных слоев. Чем человек менее уважаем, тем менее скромная у него одежда. Самыми неодетыми людьми всегда были... рабы!

Как еще проявляется уважение к себе? Именно во внутреннем. В поведении, разговоре, в различных действиях. Глядя на человека со стороны, мы всегда можем сказать — уважает он себя или нет.

Вместе с тем, быть по-еврейски скромной — значит чувствовать, что рядом с тобой есть Тот, Кто может все и строго взыскивает с провинившегося. Тот, Кто спасает, защищает и бережет, Чья награда за исполнение Его воли — бесконечна.

Как мы ведем себя в присутствии, допустим, судьи, от решения которого зависит исход нашего судебного разбирательства? Вряд ли так же, как ведем себя, находясь в одиночестве! Нет, мы взвешиваем каждое слово, следим за своим тоном, контролируем взгляд и телодвижения, стремимся быть предельно вежливыми, доброжелательными, стараемся не привлекать к себе внимание. Это говорится о судьбе из плоти и крови, так во сколько раз нужно умножить все вышесказанное, когда речь идет о Высшем Судье?

Скромная женщина ведет себя достойно, не вызывающе, не привлекает внимания. Носит одежду, отвечающую законам цниута, разговаривает не слишком громко и не слишком тихо, выбирает выражения и, конечно же, не кричит.

В этой области очень много деталей, каждая из которых рассматривается отдельно нашей алахой. Но основная идея скромного поведения — НЕ ВЫДЕЛЯТЬСЯ И НЕ ПРИВЛЕКАТЬ ВНИМАНИЯ.

Чтобы достичь истинной скромности, нужно соблюдать законы скромности. Даже если вы в душе еще не особенно скромны — начните вести себя так, как будто это уже случилось.

**ВСЛЕД ЗА ДЕЙСТВИЯМИ ТЯНУТСЯ СЕРДЦА.**

Человек, систематически делающий добрые дела, улучшается внутренне. Человек, в принципе, неплохой сильно изменится к худшему, если будет постоянно совершать злодеяния. Не бывает милосердных убийц, честных воров или высокоморальных женщин легкого поведения. Таков закон мироздания — твои поступки формируют твою личность.

Также необходимо много читать и изучать еврейские источники, говорящие о скромности: ее сути, проявлении, ее важности. Изучать законы цниута. И постоянно работать над собой, над своими качествами. Поступать достойно, жить, напоминая себе самой: я царская дочь, главное желание которой — исполнить волю своего Отца, Царя царей, Святого, благословен Он.  
\*\*\*

Дорогие девушки и женщины, осмотритесь вокруг, задумайтесь о настоящем! Давайте оставим внешнее — показное в стороне, и заглянем глубоко в свою душу. Всевышний подарил нам светлую чистую еврейскую

душу. И наделил именно еврейских женщин возможностью быть помощниками своих мужчин, это качество нам дано в заслугу наших скромных матерей, чья скромность и праведность помогала чистой душе принимать сигналы Всевышнего и развивать свою интуицию и мудрость, направляя их во имя Творца и на благо своей семье.

Откройте свои души и сердца, начните себя уважать! Развивайте в себе настоящую еврейскую скромность. Ведь еврейская женщина это ДОМ. ДОМ это всегда сасе сокровенное, так же и женщина всегда в тени своего дома — источник благославения — настоящий помощник своего мужа и настоящая еврейская мама.

Наше будущее — это Творец во всех наших действиях, в сердце и в семье.

Все остальное — не наше, оно показное, не настоящее...

*Лея Коган*

*На основе различных источников*

## **5 מִינֻט מִבְּרִיתָא**

(законы и правопорядки (хуким у мишпатим) חֻקִּים וּמִשְׁפָּטִים  
гореть -(ливъор) לְבַעֹר  
сказать -(лэагид) לְהַגִּיד  
знак, герб (семель)- סִמְלָה  
милосердный, милостивый -(рахум) רַחֻם

## ДЕТСКАЯ СТРАНИЧКА

Дорогие читатели!

Однажды я услышала историю, которая меня потрясла...В годы Второй Мировой войны были дети, спасенные от гибели в монастырях. Надо заметить , что среди них были и еврейские ребятишки, оставшиеся без родителей. И вот, узнав об этом ,раввины стали ходить по таким местам ,чтобы найти маленьких евреев. Но как их отличить от остальных? Ведь детки не помнят и не могут сказать, кто они. Тогда раввины стали ходить по комнатам, где жили дети и говорить: Шма, Исраэль! Ашем Элокейну ... И вдруг от нескольких детей услышали: Адэной Эхад! Малыши вспомнили ,чему их учили с раннего детства, и это оказалось спасением.

Молитва Шма звучит в недельной главе Ваэтханам, как ключ открывающий дверь к нашей вере...

Каждый еврей просто обязан передать любовь к Все-вышнему своим детям и научить их исполнять его заповеди.

### Расскажи сыну своему...

-Когда я вырасту и стану очень взрослым,

Я буду строгим любящим отцом.

И за столом, когда засветят звезды,

Я расскажу об этом и о том...

И мне мой сын свои задаст вопросы,

Да , все четыре , как и быть должно,

А дочка тихо спеть меня попросит.

Произнесу Кидуш я на вино...

Когда я вырасту и стану очень взрослой,

Я буду доброй мамой для детей.

И буду отвечать на все вопросы

Моих любимых дочерей и сыновей.

К Шаббату стол торжественный накрою.

А после буду свечи зажигать...

Так, мамочка, я делаю с тобою,

Ты научила, как же мне не знать.

Мы вырастем ,ну а пока мечтаем...

Ведь можно о хорошем помечтать..

Мы дети , но уже не мало знаем.

А сколько предстоит еще узнать!

Ребята, я вам желаю успехов в изучении Торы. Будьте умницами и молодцами . Задавайте вопросы родителям и учителям .Тогда вы сможете все рассказать своим детям и наш народ будет жить вечно.

*Цюпа Гензель*